



# Mestský úrad Kolárovo

Na 6. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva

Dňa: 27. 04. 2015

K bodu rokovania číslo: **15. a .)** Rôzne

1. Žiadosť o uzavretie nájomnej zmluvy, nájomníkov na adrese:  
Radnótiho 42/2
2. Žiadosť o uzavretie nájomnej zmluvy, nájomníkov na adrese:  
Osada Dankó Pistu č. 71/6
3. Žiadosť o uzavretie nájomnej zmluvy, nájomníkov na adrese:  
Kostolné nám. 2/3 a 2/4  
Kostolné nám. 7B/10  
Partizánska 7/10
4. Žiadosti o pridelenie nájomného bytu a uzavretie nájomnej zmluvy, na adrese:  
Radnótiho 42/12

## **Predkladá:**

Ing. Beáta Koczkás  
zást.primátora mesta

## **Spracovala:**

Bc. Alžbeta Jónasová

## **Materiál obsahuje:**

Návrh na uznesenie  
Tematický materiál

Žiadosti a výpisy z nedoplatkov – potvrdenia, sú uložené na ref.soc.starostlivosti a opatr.služby

## **Návrh na uznesenie 1.**

**Mestské zastupiteľstvo v Kolárove**

**Schvaľuje :**

**Uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasných nájomníkov: Radnótiho 42/2**

**1. Masná Beata a druh Zsolnai Roman**, bytom Kolárovo, Radnótiho 42/2, **od 01.05.2015 do 30.04.2016**, v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa – trvanie nájomného vzťahu.

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

## **Határozati javaslat 1.**

**Gúta Város Képviselő testülete**

**Jóváhagyja:**

**Bérlakások bérleti szerződésének megkötését: Radnóthi u. 42/2**

**1. Masná Beatával és élettársával Zsolnai Romannel**, lakhely Gúta, Radnóthi u. 42/2 sz. alatti lakásra, **2015.05.01 -től – 2016. 04.30 -ig**, a T.t. 138/1991 sz. törvénye 9.c) bekezdése értelmében – lakás bérlése, különleges szempontok figyelembe vételével – bérleti viszony folytatása.

Az előterjesztett bérleti szerződés megkötését Gúta Város Képviselő – testülete 3/5 – ös többséggel hagyja jóvá.

## **Dôvodová správa**

Podľa žiadosti menovaných finančná situácia neumožní, aby si mohli zabezpečiť iné vhodné bývanie. Mestský úrad doporučuje uzatvoriť nájomné zmluvy podľa návrhu.

## **Vysvetlivky**

Mestské zastupiteľstvo rozhoduje o pridelení sociálnych bytov podľa VZN č. 1/2007 o prenajímaní sociálnych bytov a bytových jednotiek nižšieho štandardu vo vlastníctve mesta Kolárovo.

V Kolárove dňa 17.04.2015

## **Návrh na uznesenie 2.**

**Mestské zastupiteľstvo v Kolárove**

**Schvaľuje :**

**Uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasných nájomníkov: Osada Dankó Pistu č. 71/6**

**1. Csonková Zuzana**, bytom Kolárovo, Osada Dankó Pistu č. 71/6, **od 01.05.2015 do 30.04.2016** , v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa – trvanie nájomného vzťahu.

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

## **Határozati javaslat 2.**

**Gúta Város Képviselő testülete**

**Jóváhagyja:**

**Bérlakások bérleti szerződésének megkötését: Dankó Pista telep 71/6**

**1. Csonka Zsuzsanával**, lakhely Gúta, Dankó Pista telep 71/6 sz. alatti lakásra, **2015.05.01 - től – 2016. 04.30 -ig**, a T.t. 138/1991 sz. törvénye 9.c) bekezdése értelmében – lakás bérlete, különleges szempontok figyelembe vételével – bérleti viszony folytatása.

Az előterjesztett bérleti szerződés megkötését Gúta Város Képviselő – testülete 3/5 – ös többséggel hagyja jóvá.

## **Dôvodová správa**

Podľa žiadosti menovaných finančná situácia neumožní, aby si mohli zabezpečiť iné vhodné bývanie. Mestský úrad doporučuje uzatvoriť nájomné zmluvy podľa návrhu.

## **Vysvetlivky**

Mestské zastupiteľstvo rozhoduje o pridelení sociálnych bytov podľa VZN č. 1/2007 o prenajímaní sociálnych bytov a bytových jednotiek nižšieho štandardu vo vlastníctve mesta Kolárovo.

V Kolárove dňa 17.04.2015

## Návrh na uznesenie č. 3.

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

Schvaľuje :

**Uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasných nájomníkov:**

### Kostolné nám.2/3

**1. Szabó Anna**, bytom Kolárovo, Kostolné nám. 2/3, na obdobie **od 01.05.2015 do 30.04.2016** v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa, žiadatelia užívajú byt formou nájmu, nemajú záväzky voči mestu a spĺňajú kritériá uvedené v § 4 VZN č. 8/2012. Pri obnovení nájomnej zmluvy majú zložiť finančnú **záruku vo výške 1 mesačného čistého nájomného** v zmysle bodu č. 6. § 8. VZN č. 8/2012  
Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov

### Kostolné nám.2/4

**2. Bodžárová Klaudia**, bytom Kolárovo, Kostolné nám.2/4, na obdobie **od 01.05.2015 do 30.04.2016** v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa, žiadatelia užívajú byt formou nájmu, nemajú záväzky voči mestu a spĺňajú kritériá uvedené v § 4 VZN č. 8/2012. Pri obnovení nájomnej zmluvy majú zložiť finančnú **záruku vo výške 6 mesačného čistého nájomného** v zmysle bodu č. 6. § 8. VZN č. 8/2012  
Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov

### Kostolné nám.7B/10

**3. Tóthová Júlia**, bytom Kolárovo, Kostolné nám.7B/10, na obdobie **od 01.05.2015 do 30.04.2016** v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa, žiadatelia užívajú byt formou nájmu, nemajú záväzky voči mestu a spĺňajú kritériá uvedené v § 4 VZN č. 8/2012. Pri obnovení nájomnej zmluvy majú zložiť finančnú **záruku vo výške 1 mesačného čistého nájomného** v zmysle bodu č. 6. § 8. VZN č. 8/2012  
Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov

### Partizánska 7/1

**4. Motajcseková Denisa**, bytom Kolárovo, Partizánska 7/10, na obdobie **od 01.05.2015 do 30.04.2016** v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa, žiadatelia užívajú byt formou nájmu, nemajú záväzky voči mestu a spĺňajú kritériá uvedené v § 4 VZN č. 8/2012. Pri obnovení nájomnej zmluvy majú zložiť finančnú **záruku vo výške 1 mesačného čistého nájomného** v zmysle bodu č. 6. § 8. VZN č. 8/2012  
Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov

## Határozati javaslat 3.

Gúta Város Képviselő testülete

Jóváhagyja:

**Bérlakások bérleti szerződésének megkötését:**

### Templom tér. 2/3

**1. Szabó Annával**, lakhely Gúta, Templom tér 2/3 sz. alatti lakásra, **2015.05.01 -től – 2016. 04.30 -ig**, a T.t. 138/1991 sz. törvénye 9.c) bekezdése értelmében – lakás bérlete, különleges szempontok figyelembe vételével – bérleti viszony folytatása. A szerződés megkötésekor letétbe helyeznek **1 havi** bérletnek megfelelő összeget a 8/2012 sz. Általános érvényű rendelet 8 § 6 pont értelmében.

Az előterjesztett bérleti szerződés megkötését Gúta Város Képviselő – testülete 3/5 – ös többséggel hagyja jóvá.

### Templon tér 2/4

**2. Bodžárová Klaudiával**, lakhely Gúta, Templom tér 2/4 sz. alatti lakásra, **2015.05.01 -től – 2016. 04.30 -ig**, a T.t. 138/1991 sz. törvénye 9.c) bekezdése értelmében – lakás bérlete, különleges szempontok figyelembe vételével – bérleti viszony folytatása. A szerződés megkötésekor letétbe helyeznek **6 havi** bérletnek megfelelő összeget a 8/2012 sz. Általános érvényű rendelet 8 § 6 pont értelmében.

Az előterjesztett bérleti szerződés megkötését Gúta Város Képviselő – testülete 3/5 – ös többséggel hagyja jóvá.

### Temlom tér 7B/10

**3. Tóthová Júliával**, lakhely Gúta, Templom tér 7B/10 sz. alatti lakásra, **2015.05.01 -től – 2016. 04.30 -ig** a T.t. 138/1991 sz. törvénye 9.c) bekezdése értelmében – lakás bérlete, különleges szempontok figyelembe vételével – bérleti viszony folytatása. A szerződés megkötésekor letétbe helyeznek **1 havi** bérletnek megfelelő összeget a 8/2012 sz. Általános érvényű rendelet 8 § 6 pont értelmében.

Az előterjesztett bérleti szerződés megkötését Gúta Város Képviselő – testülete 3/5 – ös többséggel hagyja jóvá.

### Partizán u. 7/10

**4. Motacseková Denisával**, lakhely Gúta, Partizán u. 7/10 sz. alatti lakásra, **2015.05.01 -től – 2016. 04.30 -ig** a T.t. 138/1991 sz. törvénye 9.c) bekezdése értelmében – lakás bérlete, különleges szempontok figyelembe vételével – bérleti viszony folytatása. A szerződés megkötésekor letétbe helyeznek **1 havi** bérletnek megfelelő összeget a 8/2012 sz. Általános érvényű rendelet 8 § 6 pont értelmében.

Az előterjesztett bérleti szerződés megkötését Gúta Város Képviselő – testülete 3/5 – ös többséggel hagyja jóvá.

## **Dôvodová správa**

Návrh odôvodňujeme tým, že od odovzdania bytu do užívania, nájomníci tohto podania potvrdili svoju solventnosť pri úhrade nájomného a preddavkov za plnenia poskytované v súvislosti užívaním bytu, t.j. nemajú záväzky voči mestu Kolárovo. Nezistili sa okolnosti ohrozujúce bezpečnosť v dome ani narušenia pokojného spolu bývania občanov.

## **Vysvetlivky**

Mestské zastupiteľstvo rozhoduje podľa VZN č. 8/2012 účinného od 20.10.2012 o prenajímaní nájomných bytov vo vlastníctve mesta Kolárovo.

v Kolárove dňa 17.04.2015

## Návrh na uznesenie č. 4

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove

Schvaľuje : Pridelenie nájomného bytu a uzatvorenie nájomnej zmluvy:

### na Radnótiho 42/12

1. formou priameho prenájmu so **Szulcsányi Jánom a družkou Csehová Katarínou**, bytom Kolárovo, Roľnícka 23, na nájomný byt, **na Radnótiho 42/12, od 01.06.2015 do 31.05.2016** v zmysle zásad nakladania a hospodárenia s majetkom mesta Kolárovo čl. 20 hodným osobitného zreteľa podľa VZN mesta Kolárovo č. 1/2012.

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

## Határozati javaslat 4.

Gúta Város Képviselő - testülete

Jóváhagyja: **Bérlakások odaítélését és bérleti szerződés megkötését:**

### Radnóthi u. 42/12

1. **Szulcsányi Jánossal és élettársával Csehová Katarínával**, lakhely Gúta, Roľnícka u.23 sz. a

**Radnóthi u. 42/12 sz.** alatti bérlakást közvetlen bérlés formájában **2015.06.01 – től 2016. 05.31 -ig** Gúta Város vagyonával történő gazdálkodás alapelvei 20. sz. cikkelye értelmében, különleges szempontok figyelembe vételével a város 1/2012 sz. általános érvényű rendelete alapján.

Az előterjesztett bérleti szerződés megkötését Gúta Város képviselő – testülete 3/5 -ös többséggel hagyja jóvá.

## Dôvodová správa

Podľa žiadosti menovaných finančná situácia neumožní, aby si mohli zabezpečiť iné vhodné bývanie. Mestský úrad doporučuje uzatvoriť nájomné zmluvy podľa návrhu.

## Vysvetlivky

Mestské zastupiteľstvo rozhoduje o pridelení sociálnych bytov, podľa VZN č. 1/2012 o prenajímaní sociálnych bytov a bytových jednotiek nižšieho štandardu vo vlastníctve mesta Kolárovo.

v Kolárove, dňa 17.04.2015